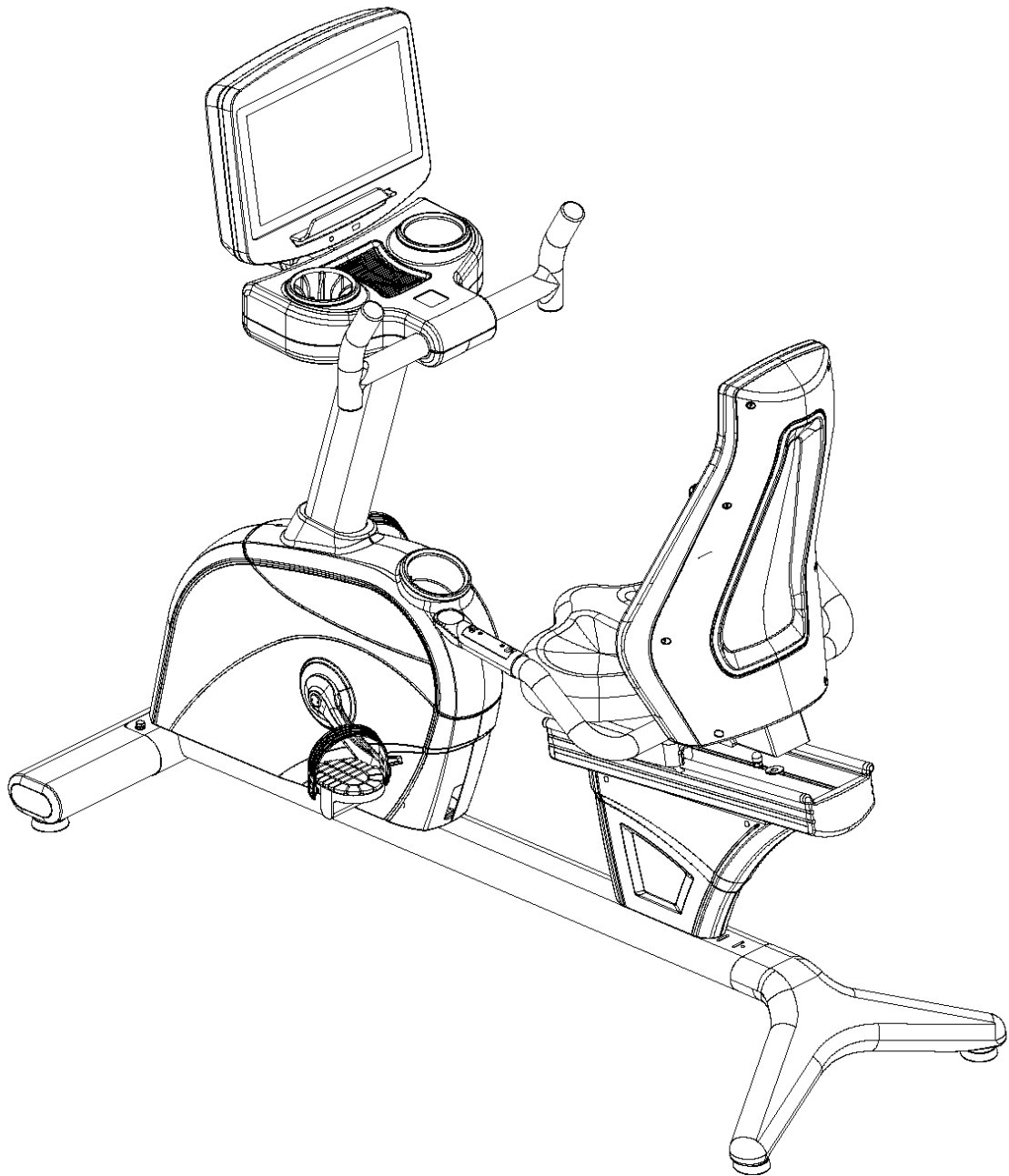


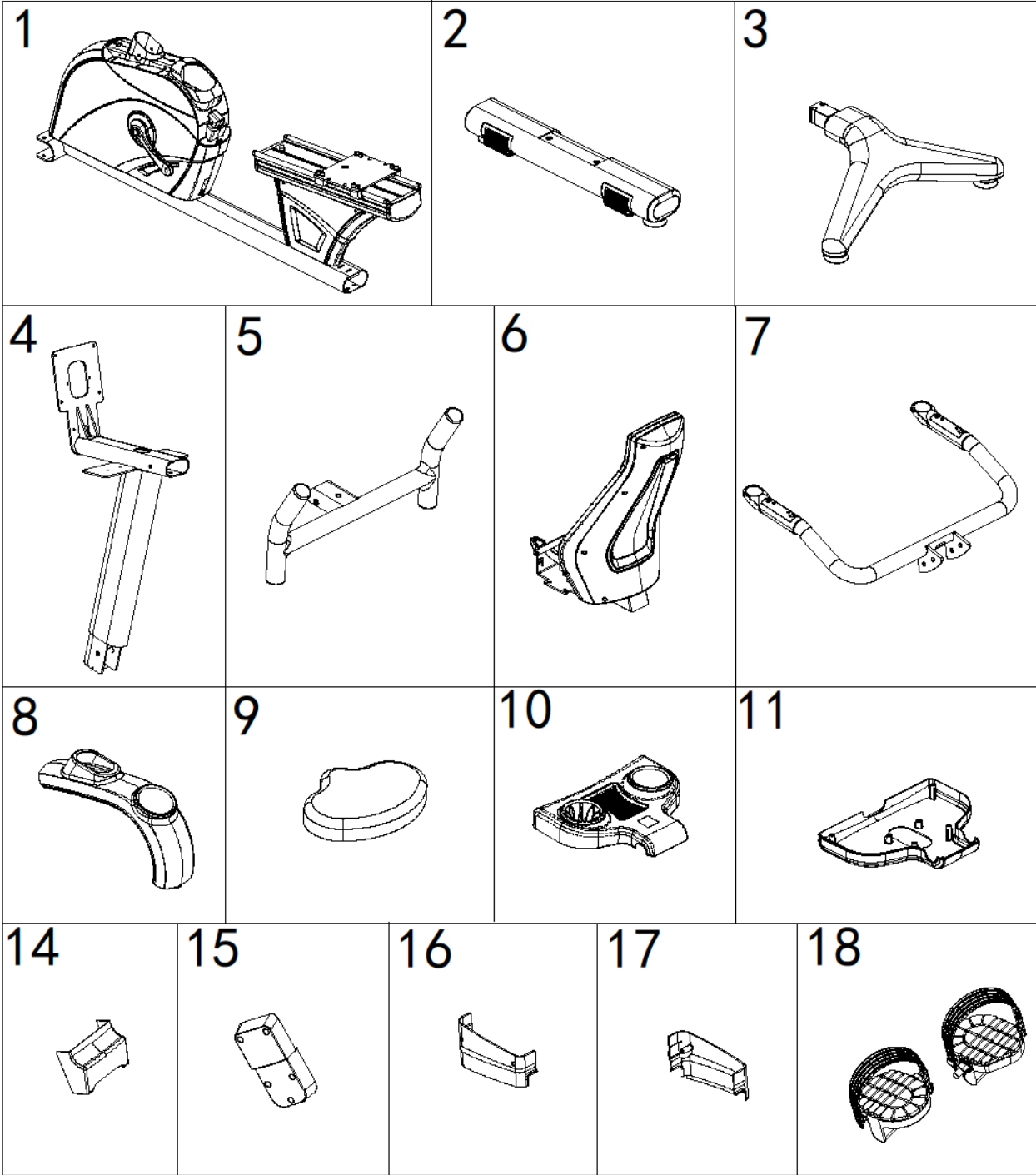
MOD. BR1000BM



**Instrucciones de montaje y utilización
Instructions for assembly and use
Montage und gebrauchsanleitung
Montage-en gebruiksinstructies**

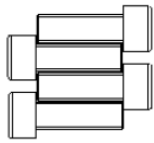
MOD. BR1000BM

Fig.1



MOD. BR1000BM

Fig.3



25 4pcs

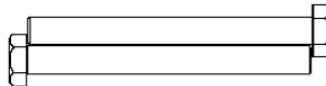


21 4pcs

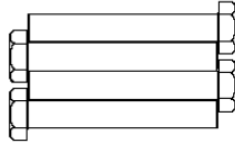


22 4pcs

Fig.2



20 2pcs



24 4pcs



21 6pcs



22 6pcs

Fig.11



29 4pcs



30 4pcs



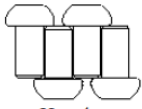
31 2pcs

Fig.6



32 4pcs

Fig.7



23 4pcs



21 4pcs



22 4pcs

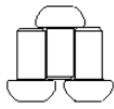


29 2pcs



33 1pcs

Fig.8



23 3pcs

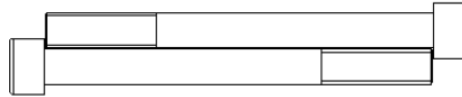


21 3pcs



22 3pcs

Fig.4



26 2pcs



28 2pcs

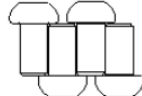


27 2pcs



34 1pcs

Fig.5



23 4pcs



29 3pcs



30 2pcs

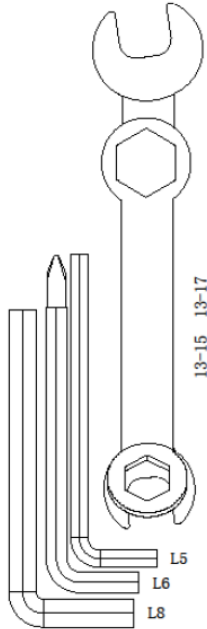
Fig.10



29 3pcs

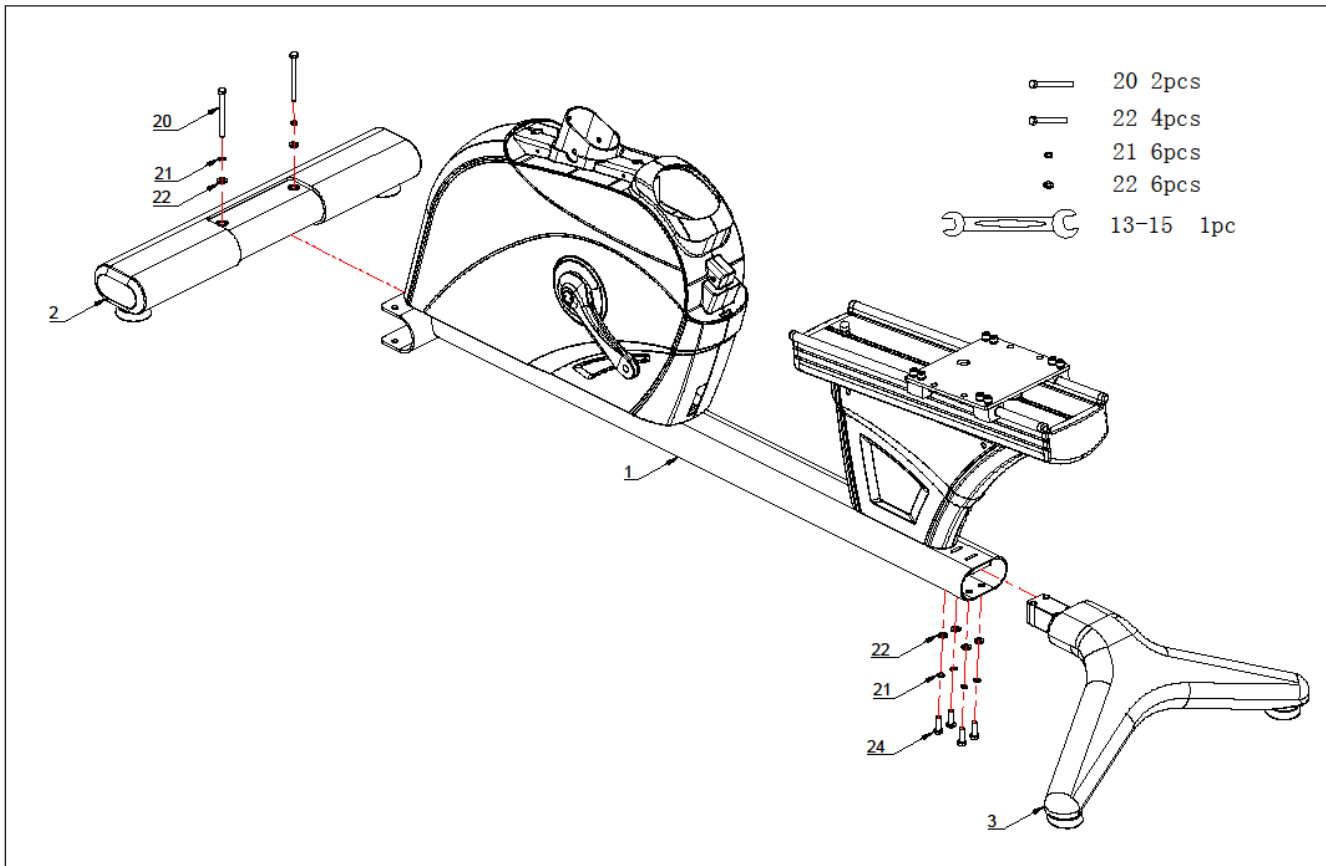


30 2pcs



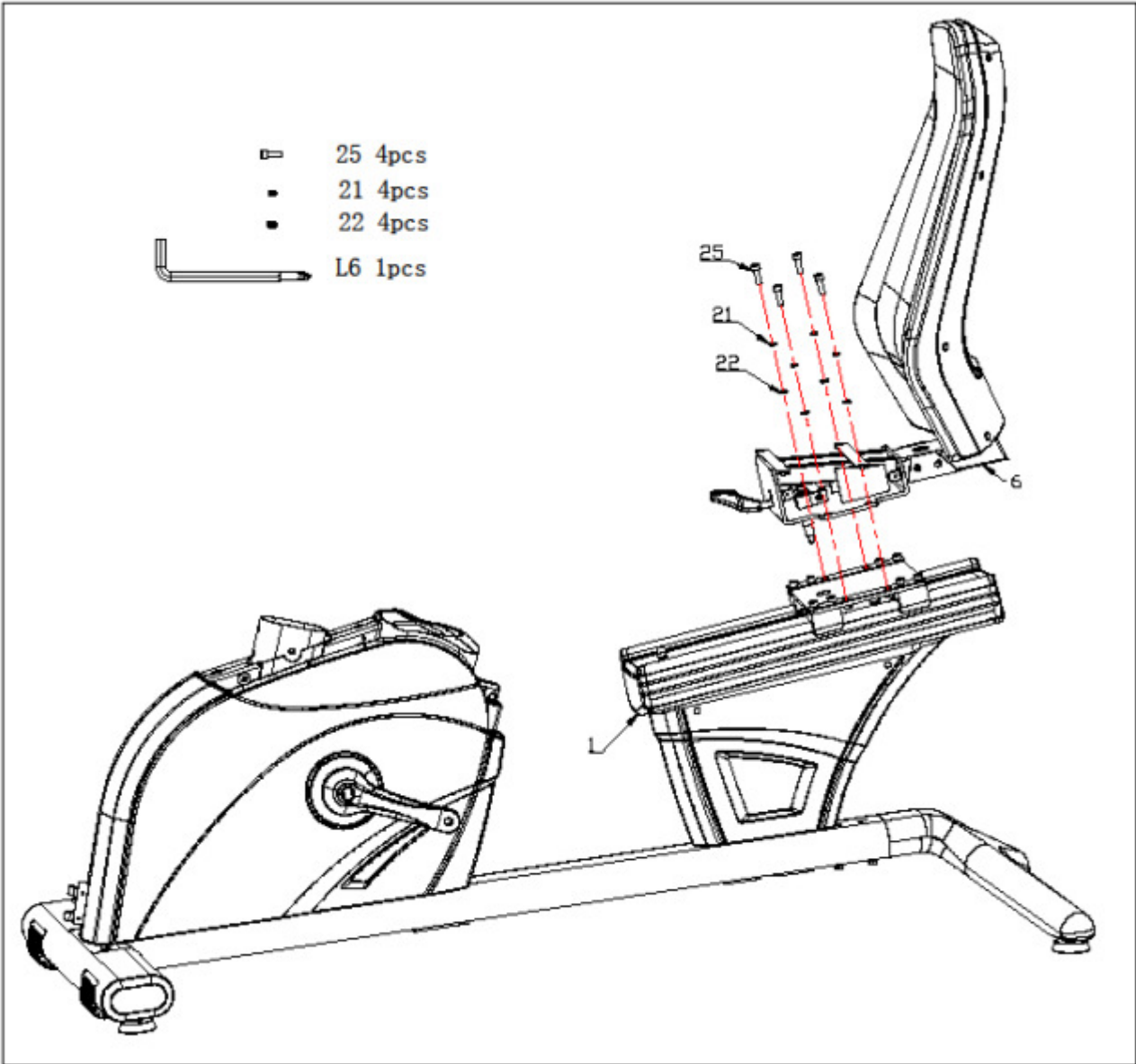
13-15 13-17

Fig.2



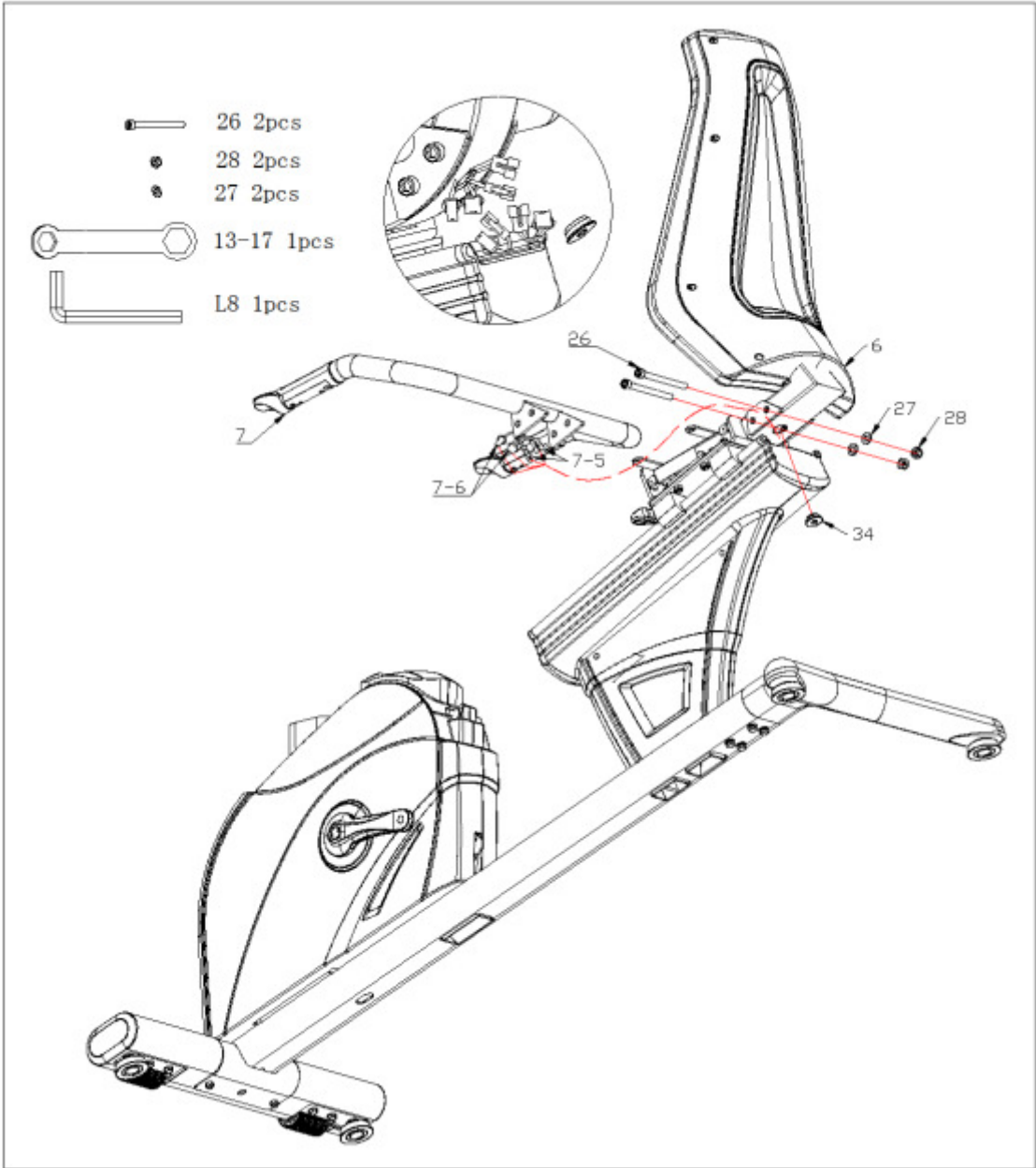
MOD. BR1000BM

Fig.3



MOD. BR1000BM

Fig.4



MOD. BR1000BM

Fig.5

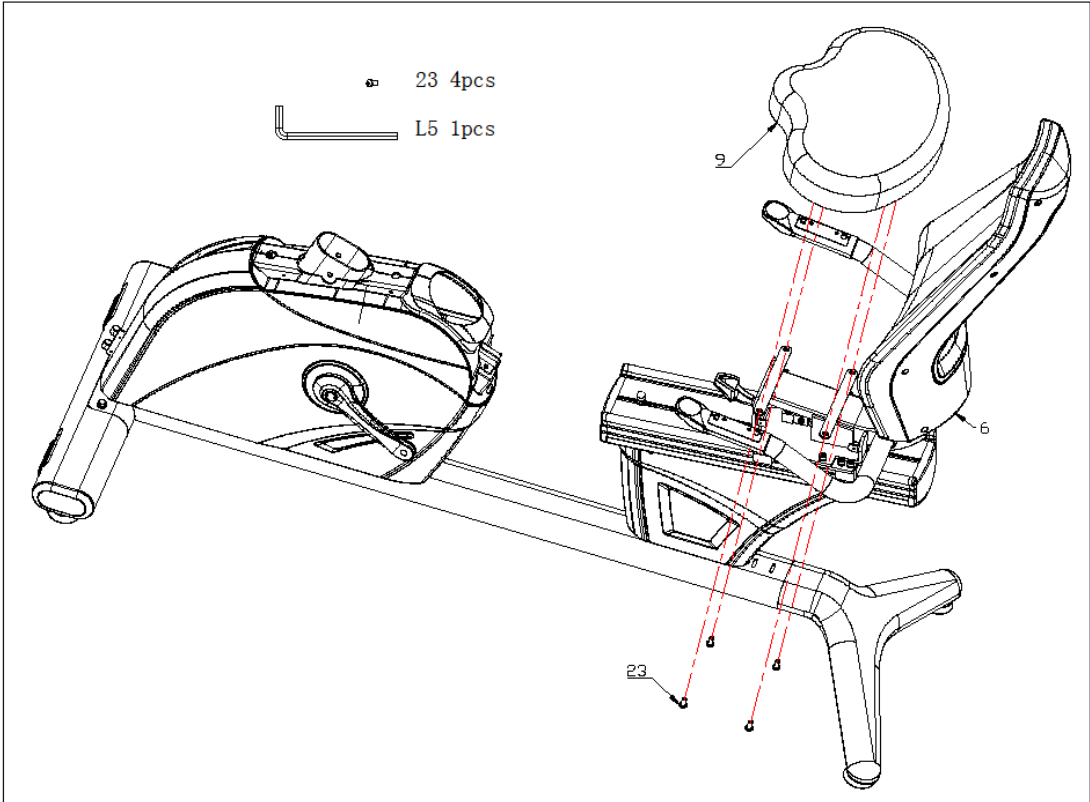
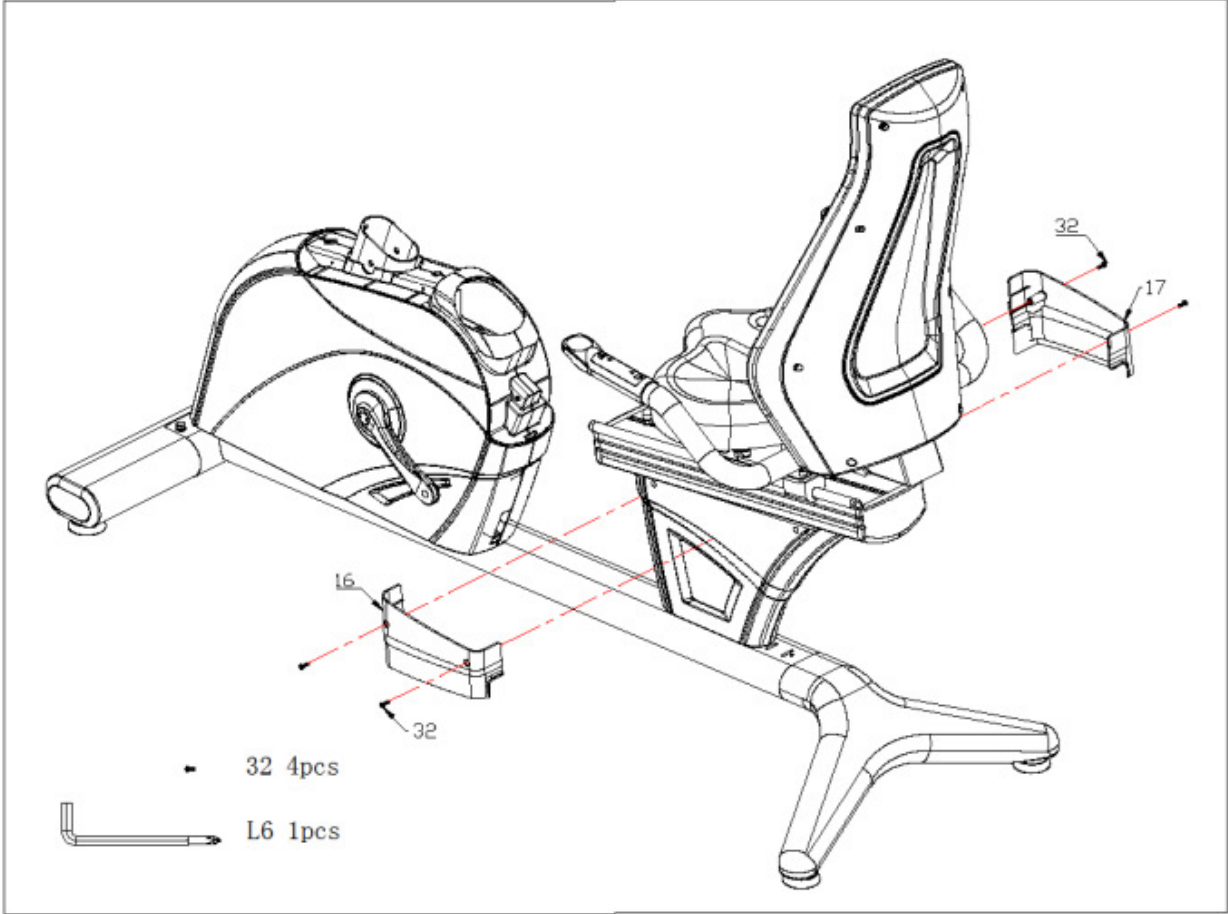
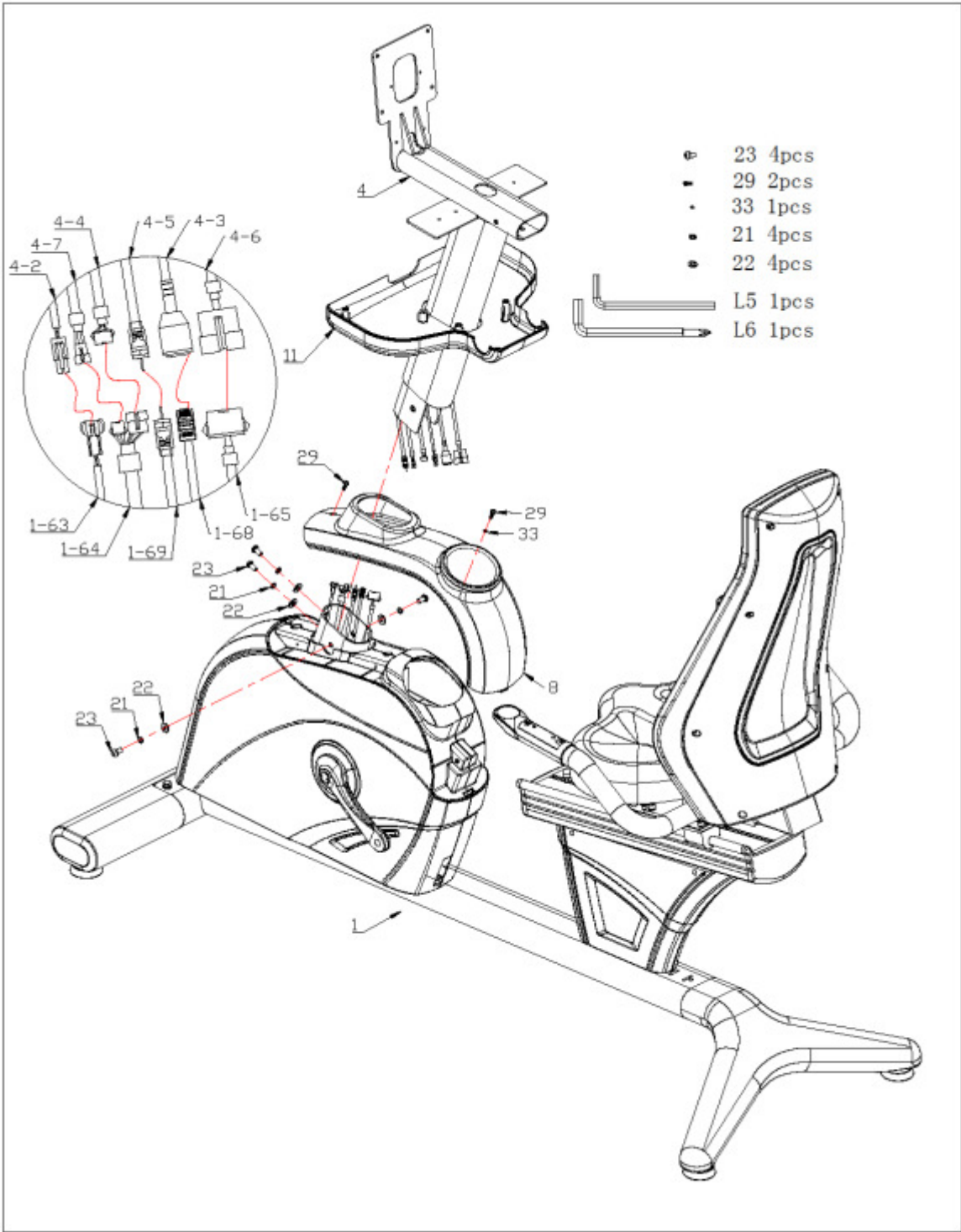


Fig.6



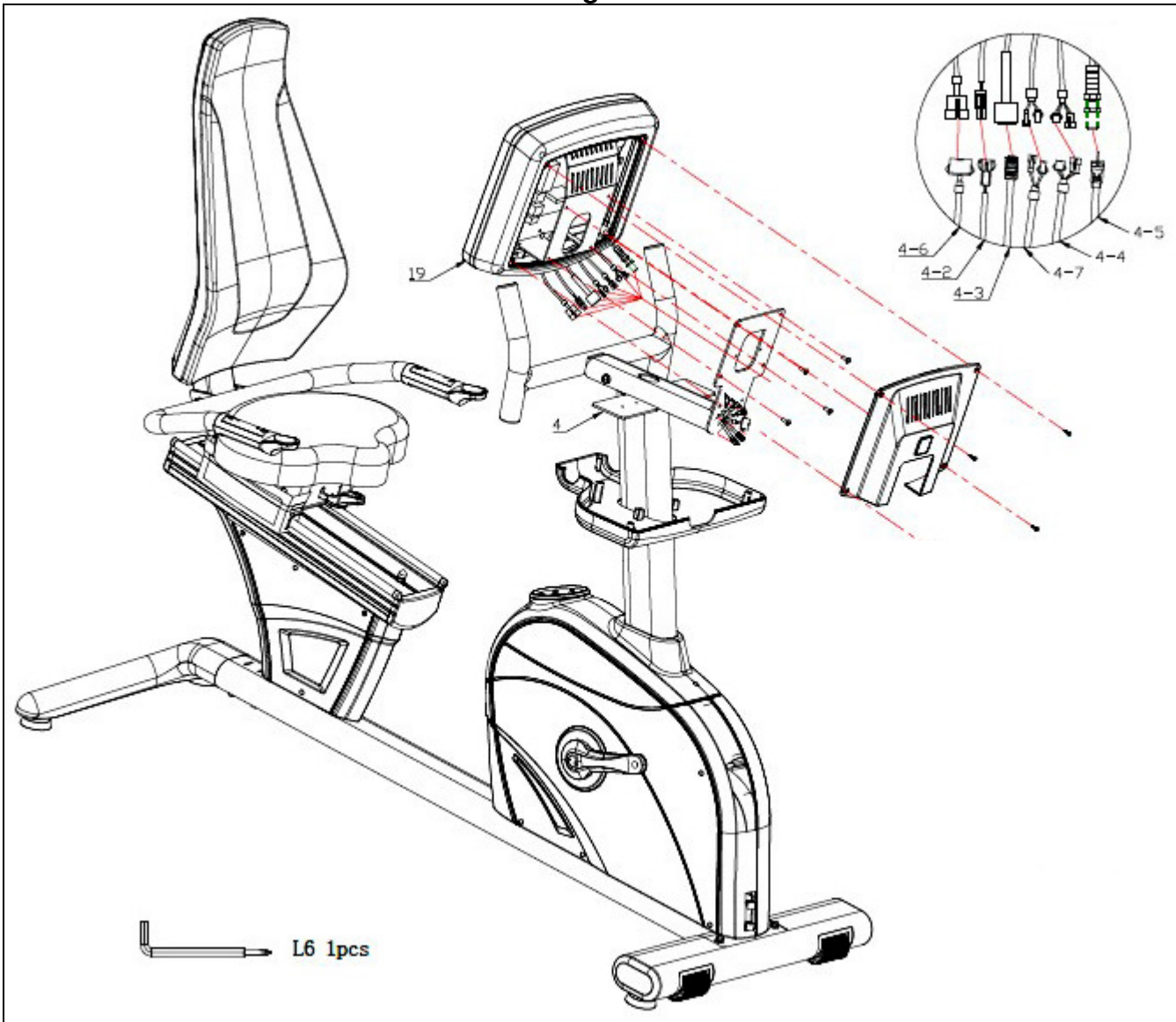
MOD. BR1000BM

Fig.7



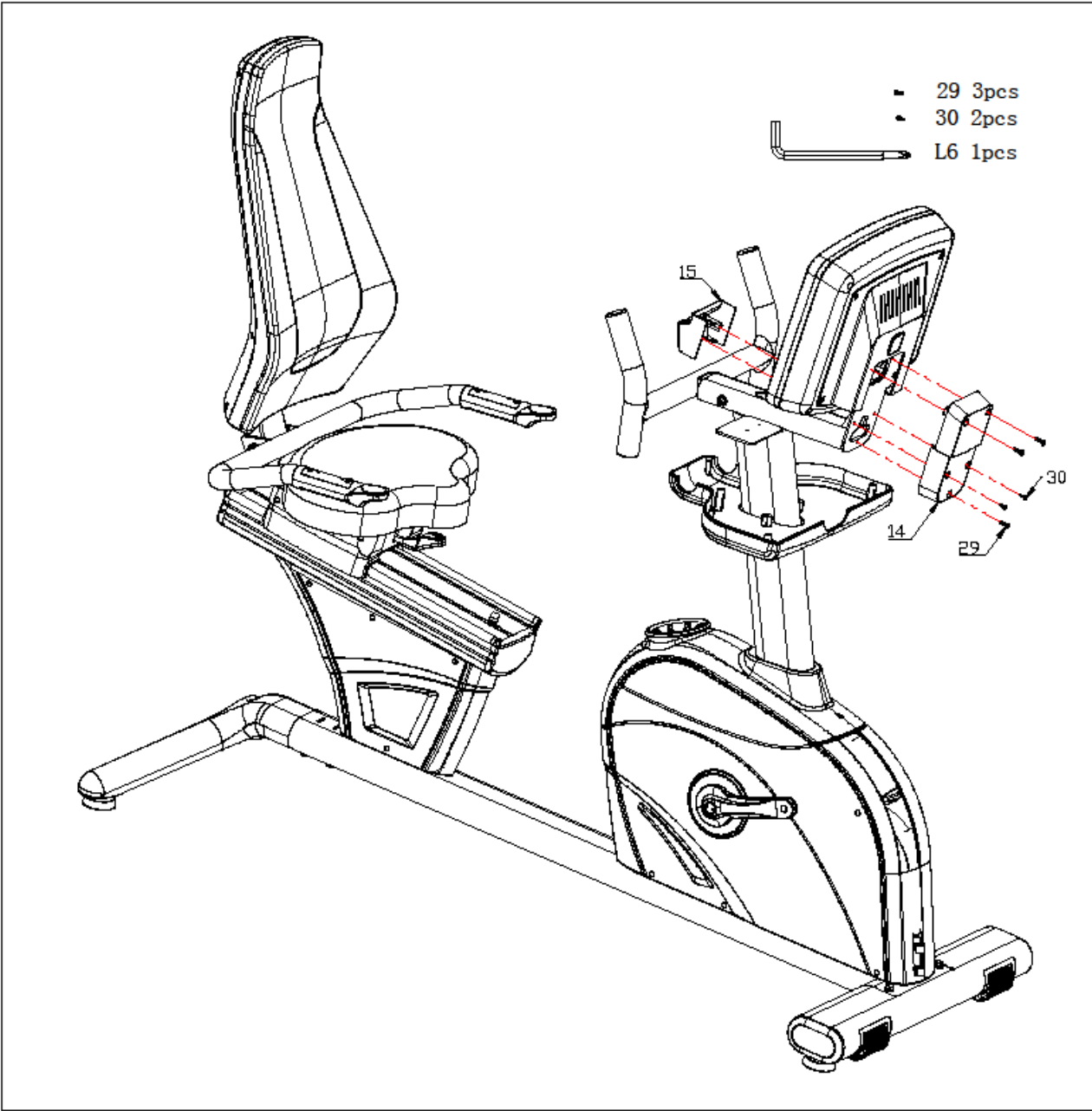
MOD. BR1000BM

Fig.9



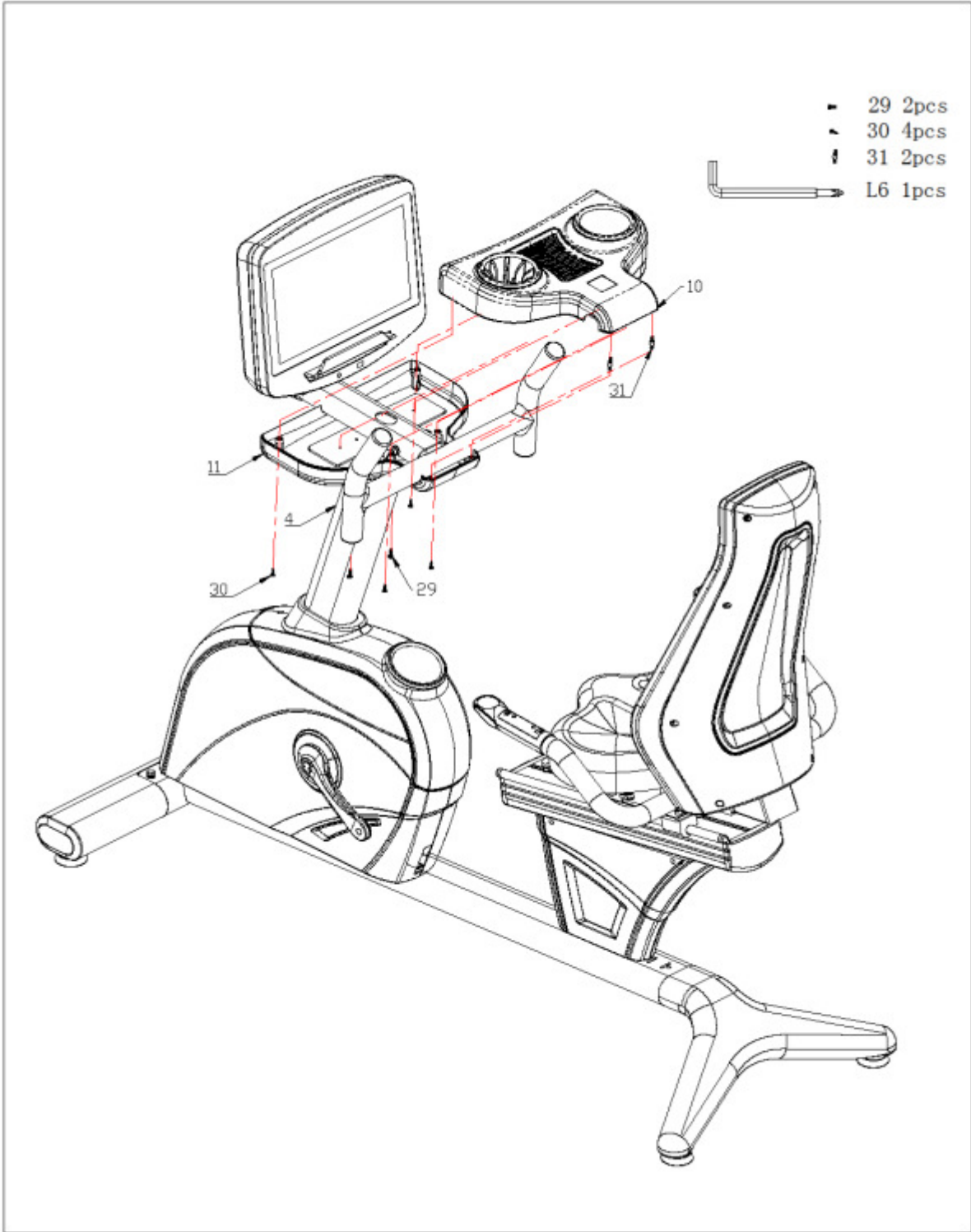
MOD. BR1000BM

Fig.10



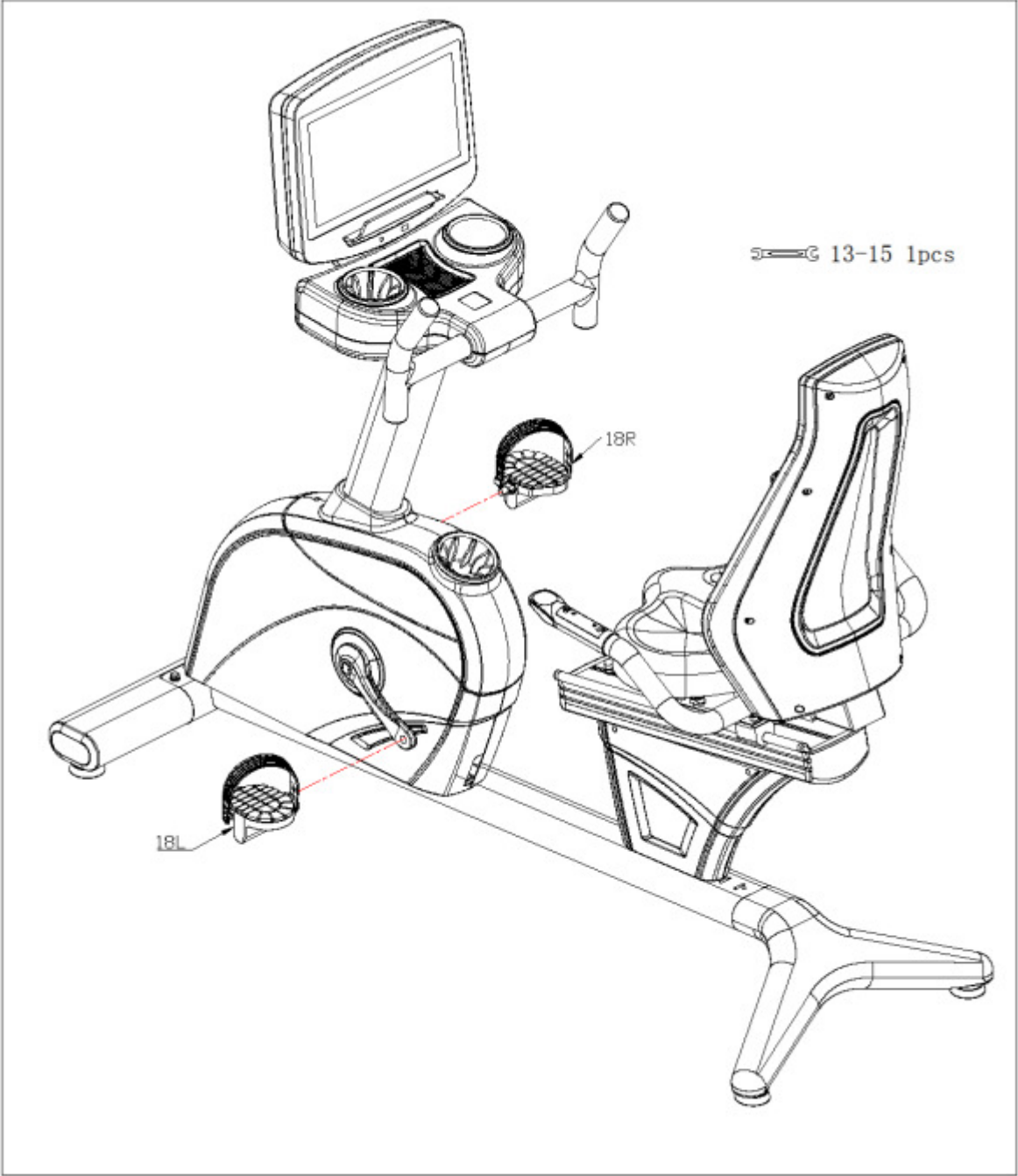
MOD. BR1000BM

Fig.11



MOD. BR1000BM

Fig.12



MOD. BR1000BM

Fig.13

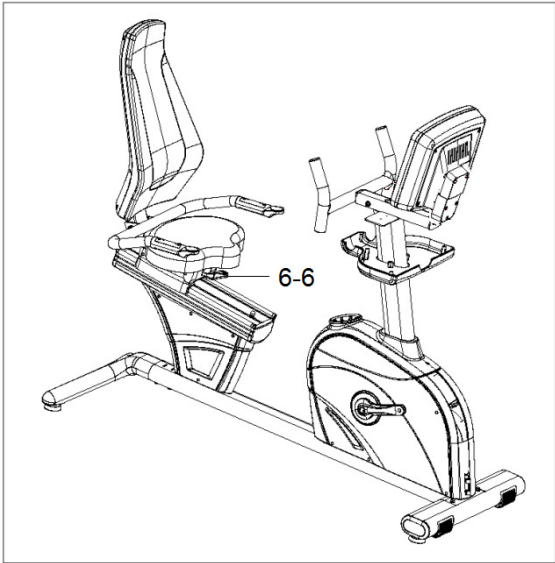


Fig.14

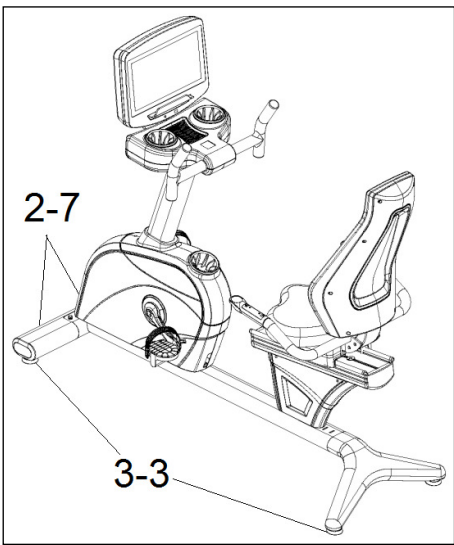


Fig.15

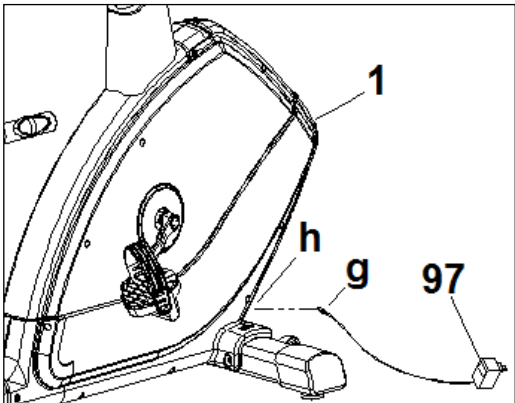


Fig.16

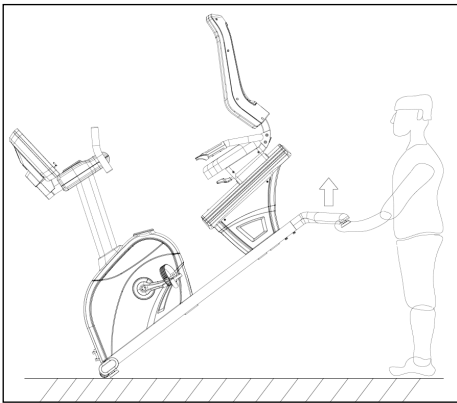


Fig.17



AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES

Esta bicicleta ha sido diseñada y construida de modo que proporcione la máxima seguridad. Sin embargo, deben aplicarse ciertas precauciones al utilizar aparatos de ejercicio. Lea el manual en su totalidad antes de montar y utilizar la bicicleta. Asimismo, cumpla con las siguientes precauciones de seguridad:

- 1 Mantenga a los niños alejados de este aparato en todo momento. NO los deje desatendidos en la habitación en la que guarda la bicicleta.
- 2 Sólo puede utilizar el aparato una persona cada vez.
- 3 Si sufre mareos, náuseas, dolor en el pecho o cualquier otro síntoma durante la utilización de este aparato, PARE el ejercicio. ACUDA A UN MÉDICO INMEDIATAMENTE.
- 4 Utilice el aparato sobre una superficie sólida y a nivel. NO utilice la bicicleta cerca del agua o al aire libre.
- 5 Mantenga las manos alejadas de las partes en movimiento.
- 6 Utilice una indumentaria adecuada para la realización de ejercicio. No use prendas holgadas que podrían engancharse en la bicicleta. Utilice siempre calzado para correr o para aeróbic cuando utilice la máquina. Átense los cordones correctamente.
- 7 Utilice este aparato sólo para los fines descritos en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- 8 No coloque objetos cortantes alrededor de la máquina.
- 9 Las personas discapacitadas no deberán utilizar la máquina sin la asistencia de una persona cualificada o un médico.
- 10 Antes de utilizar este aparato, realice un calentamiento con ejercicios de estiramiento.
- 11 No utilice la bicicleta si no funciona correctamente.

Precaución: Antes de comenzar a utilizar la bicicleta, consulte a su médico. Esta advertencia es especialmente importante para personas de edades superiores a 35 años o con problemas de salud.

Guarde estas instrucciones.

INDICACIONES GENERALES

Lea atentamente las instrucciones de este manual. Este le da indicaciones importantes sobre el montaje, seguridad y uso de la máquina.

- 1 Esta unidad está diseñada para uso en casa. El peso de usuario no debe exceder de 190 Kg.
- 2 Los padres y otras personas responsables de los niños deben tener en cuenta la naturaleza curiosa de estos y que puede llevarles a situaciones y conductas que pueden resultar peligrosas. Esta

unidad no ha de utilizarse en ningún caso como juguete.

3 Es responsabilidad del propietario asegurarse que todos los usuarios de la máquina estén adecuados e informados sobre todas las precauciones necesarias.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Para el montaje de esta máquina se recomienda la ayuda de una segunda persona.

Saque la unidad de la caja y compruebe que tiene todas las piezas, Fig.1:

1. (1) Cuerpo principal; (2) Caballete delantero; (3) Caballete trasero; (4) Mástil; (5) Manillar; (6) Respaldo; (7) Manillar sillín; (8) Tapa embellecedora; (9) Sillín; (10) Bandeja superior; (11) Bandeja inferior; (14) Tapa trasera mástil; (15) Tapa delantera mástil; (16) Tapa lateral izquierda; (17) Tapa lateral derecha; (18) Pedales, (19) Monitor; Adaptador.

Blister con el siguiente contenido:

(20) Tornillo M8x82; (21) Arandela muelle 8,2x15,4x2; (22) Arandela plana 8,5x16x1,5; (23) Tornillo M8x15; (24) Tornillo M8x55; (25) Tornillo M8x25; (26) Tornillo M10x112; (27) Arandela plana 10,5x20x2; (28) Tuerca M10; (29) Tornillo M5x15; (30) Tornillo D5x15; (31) Pieza unión carcasas; (32) Tornillo M4x15; (34) Tapón; Llaves.

2 Coja el tubo caballete delantero con ruedas (2) como muestra la Fig.2, introduzca los tornillos (20), coloque las arandelas (21), (22) y apriete fuertemente.

Coja el tubo caballete trasero (3) Fig. 2, e introduzca los tornillos (24), coloque las arandelas (21), (22), apriete fuertemente.

3. MONTAJE DEL RESPALDO Y DEL SILLÍN.-

Coloque el respaldo (6) como muestra la Fig.3, coloque los tornillos (25) y las arandelas (21), (22) y apriete fuertemente.

Coloque el manillar (7) en el respaldo metiendo los cables del manillar por el tubo del respaldo. Coloque los tornillos (26), las arandelas (27) y las tuercas (28), Fig.4. Conecte los cables del manillar con los cables del carril. Después introduzca los cables al tubo del respaldo y coloque el tapón (34), Fig.4.

Coloque el sillín (9) como muestra la Fig.5, coloque los tornillos (23).

Coloque las tapas laterales (16), (17) utilizando los tornillos (32), Fig.6.

Para ajustar la posición del sillín, tire de la palanca (6-6), Fig.13. Posicione el carro y suelte el pomo de nuevo.

MOD. BR1000BM

4. MONTAJE DEL MÁSTIL.-

Coja el mástil (4) e introduzca la bandeja inferior (11) y la tapa embellecedora (8) como indica la Fig.7.

Conecte los cables que salen del cuerpo central con los cables del mástil, Fig.7.

Introduzca el mástil (4) en el tubo saliente del cuerpo central (1).

Coloque los tornillos (23) junto con las arandelas (21), (22), Fig.7, y apriete fuertemente.

Baje la tapa embellecedora (8) hasta el tubo base del cuerpo central (1) y coloque los tornillos (29) y la junta (33), Fig.7.

5. COLOCACIÓN DEL MANILLAR.-

Posicione el manillar (5) en el tubo de mástil (4).

Coloque los tornillos (23) y las arandelas (21), (22), Fig.8.

6. MONTAJE MONITOR.-

Suelte la tapa trasera del monitor. Suelte los tornillos de la chapa trasera del monitor.

Coloque el monitor (19) sobre la chapa en el tubo mástil (4), como indica la Fig.9 y sujételo con los tornillos soltados anteriormente.

A continuación conexione los terminales que salen del tubo del mástil (4) y los terminales, que sale del monitor (19), Fig.9.

Vuelva a colocar la tapa trasera del monitor y los tornillos, Fig.9.

Coloque las tapas delantera (15) y trasera (14) utilizando los tornillos (29), (30), Fig.10.

Suba la bandeja inferior (11) hasta arriba, coloque la bandeja superior (10) y a continuación coloque las piezas de unión (31) y los tornillos (29), (30), Fig.11.

7. MONTAJE DE LOS PEDALES.-

Siga atentamente las instrucciones de montaje de los pedales, una colocación incorrecta podría dañar la rosca del pedal o de la biela.

Las posiciones derecha e izquierda, habrán de tomarse montado el usuario en el sillín, en posición de hacer ejercicio.

El pedal derecho (18R), marcado con la letra (R), se enroscara en sentido de giro agujas del reloj, en la biela derecha, marcada con la letra (R).

Apriete fuertemente, Fig.12.

El pedal izquierdo (18L), marcado con la letra (L), se enroscará en el sentido contrario a las agujas del reloj, en la biela izquierda, marcada con la letra (L). Apriete fuertemente, Fig.12.

Una vez colocados los pedales, introduzca el extremo del calapies por la ranura del pedal y adaptándolo a su calzado sujételo en el saliente del pedal.

8. NIVELACIÓN.-

Una vez colocada la unidad en su lugar definitivo, para la realización del ejercicio, compruebe que el asentamiento en el suelo y su nivelación sean correctos. Esto se conseguirá roscando más o menos los pies regulables (3-3) como muestra la Fig.14.

9. MOVIMIENTO Y ALMACENADO.-

La unidad está equipada con ruedas (2-7), Fig.14, lo que hace más sencillo su movimiento. Las ruedas que se encuentran en la parte delantera de su unidad, le facilitarán la maniobra de colocar su unidad en el emplazamiento escogido, levantando, ligeramente por la parte trasera y empujando, Fig.16. Guarde su máquina en un lugar seco con las menores variaciones de temperatura posible.

10. CONEXIÓN A LA RED.-

Introduzca la clavija de enganche (g) del transformador (97) en el punto de conexión (h), del cuerpo central (1), (parte trasera inferior) y conecte el transformador de corriente a la red de 230 V, Fig.15.

*OPCIONAL PARA LED

11. FIJACIÓN CABLES.-

Para fijar la conexión de los cables de antena y de internet, Fig.17, use un destornillador para abrir la pieza de sujeción. Introduzca el cable en la pieza y apriete el tornillo de nuevo, Fig.17.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T). Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

English

IMPORTANT SAFETY ADVICE

PRECAUTIONS

This bicycle has been designed and constructed to provide maximum safety. Nevertheless, certain precautions should be taken when using exercise equipment. Read the whole manual before assembling and using the bicycle. The following safety precautions should also be observed:

- 1 Keep children away from this equipment at all times. DO NOT leave them unsupervised in the room where this bicycle is kept.
- 2 It can only be used by one person at a time.
- 3 If you experience dizziness, nausea, chest pains or any other symptom while using this appliance STOP the exercise. SEEK MEDICAL ATTENTION IMMEDIATELY
- 4 Use the appliance on a level, solid surface. DO NOT use the bicycle outdoors or close to water.
- 5 Keep your hands well away from any of the moving parts.
- 6 Wear clothing suitable for doing exercise. Do not use baggy clothing that might get caught up in the bicycle. Always wear running shoes or trainers when using the machine. Make sure all laces/cords are tied correctly.
- 7 This appliance must only be used for the purposes described in this manual. DO NOT use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- 8 Do not place sharp objects near the machine.
- 9 Disabled people should not use the machine without the assistance of a qualified person or a doctor.
- 10 Do warm up stretching exercises before using the equipment.
- 11 Do not use the bicycle if it is not working correctly.

Caution: Consult your doctor before beginning to use the bicycle. This advice is especially important for those over 35 or suffering from health problems.

Keep these instructions safe for future use.

GENERAL INSTRUCTIONS

Carefully read through the instructions contained in this manual. It provides you with important information about assembly, safety and use of the machine.

- 1 This unit has been designed for home use. The weight of the user must not exceed 190 kg.
- 2 Parents and/or those responsible for children should always take their curious nature into account and how this can often lead to hazardous situations and behaviour resulting in accidents. Under no circumstances should this appliance be used as a toy.
- 3 The owner is responsible for ensuring that anyone who uses the machine is duly informed about the necessary precautions.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

For the assembly of this unit, we recommend the help of a second person.

Take the unit out of its box and make sure that all of the pieces are there, Fig.1:

1.(1) Main body; (2) Front stabilizer; Rear stabilizer (3); Front post; (5) Handlebar; (6) Backrest; (7) Saddle handlebar; (8) Post tube cover; (9) Saddle; (10) Upper tray; (11) Lower tray; (14) Rear cover of console bracket; (15) Front cover of console bracket; (16) Left cover; (17) Right cover; (18) Pedals; (19) Console; Mains transformer.

Hardware pack containing: (20) Screw M8x82; (21) Spring washer 8,2x16x1,5; (22) Flat washer 8,5x16x1,5; (23) Screw M8x15; (24) Screw M8x55; (25) Screw M8x25; (26) Screw M10x112; (27) Flat washer 10,5x20x2; (28) Nut M10; (29) Screw M5x15; (30) Screw D5x15; (31) Joint piece for covers; (32) Screw M4x15; (34) Cap; Wrenches

2. Take hold of the front stabilizer bar fitted with wheels (2), Fig.2, insert the screws (20), washers (21), (22) and tighten securely.

Take hold of the rear stabilizer bar (3), Fig.2, insert the screws (24), washers (21), (22) and tighten securely.

3. FITTING THE BACKREST AND THE SADDLE.-

Attach the backrest (6), as shown in Fig.3, insert the screws (25) and washers (21), (22) and tighten securely.

Attach the handlebar (7) to the backrest and insert the wires through the backrest tube. Insert the screws (26), the washers (27) and nuts (28), Fig.4. Connect the handlebar wires with the rail wires. Then insert the wires to the backrest tube and place the cap (34), Fig.4.

Attach the saddle (9) as shown in Fig.5, insert the screws (23).

Attach the side covers (16), (17) using the screws (32), Fig.6.

To adjust the saddle position pull the handle (6-6), Fig.13. Place the rail into the correct position and release the handle.

4. FITTING THE FRONT POST.-

Take hold of the front post (4) and fit the lower tray (11) and the cover (8) as shown in Fig.7. Connect the wires of the main body with the wires of the front post, Fig.7.

Insert the front post (4) onto the boss on the main body.

Insert the screws (23), washers (21), (22), Fig.7, and tighten securely.

Lower the cover (8) and insert the screws (29), and the joint (33), Fig.7.

MOD. BR1000BM

5. FITTING THE HANDLEBAR.-

Fit the handlebar (5) onto the front post (4) using the screws (23), washers (21), (22), Fig.8.

6. FITTING THE MONITOR.-

Remove the back monitor cover. Remove the screws of the back plate of the monitor.

Place the monitor (19) onto the front post plate (4) as shown in Fig.9 and refit the screws.

Connect the terminals coming out of the front post (4) and of the monitor (19), Fig.9.

Refit the back monitor cover with the screws, Fig.9.

Attach the front (15) and back (14) covers using the screws (29), (30), Fig.10.

Move the lower tray (11) up, attach the upper tray (10) and fix the trays using the joints (31) and the screws (29), (30), Fig.11.

7. ATTACHING THE PEDALS.-

The assembly instructions for the pedals must be followed to the letter, fitting these incorrectly could damage the screw thread on the pedal or the crank. Right and left refer to the position that the user adopts when sitting on the saddle to do the exercises.

The right-hand pedal (18R), marked with the letter (R), screws onto the right-hand crank (Q), also marked with an (R), in a clockwise direction. Tighten securely, Fig.12.

The left-hand pedal (18L), marked with the letter (L), screws onto the left-hand crank, also marked with an (L), in an anti-clockwise direction. Tighten securely Fig.12.

8. LEVELLING.-

Once the unit has been placed into its final position, make sure that it sits flat on the floor and that it is

level. This can be achieved by screwing the adjustable feet (3-3) up or down, as shown in (Fig.14).

To level the seat:

Loosen the screws (84) under the rail. Level seating position with the screws (108). Tighten the screws (84) again fig.9A.

9. MOVEMENT & STORAGE.-

The unit is equipped with wheels (2-7), Fig.14, to make it easier to move. The wheels located at the front of your unit make it easier to move it into a chosen position, by lifting the rear of the unit up slightly and pushing it, as shown in (Fig.16). Store your unit in a dry place, preferably not subject to changes in temperature.

10. MAINS CONNECTION.-

Insert the jack (g) on the transformer (97) into the connection hole (h) on the main body (1) (bottom, rear of the machine) and then plug the transformer into a 230 V mains supply, Fig.15.

11. WIRE FIXING.-

To fix the connection of the antenna and internet wires, Fig.17, use a screwdriver to open the clamp. Insert the wire into the clamp and tighten the screw again, Fig.17.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual)

BH RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE SPECIFICATIONS OF ITS PRODUCTS WITHOUT PRIOR NOTICE

Deutsch

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Fahrrad wurde so entwickelt und konstruiert, dass es maximale Sicherheit bietet. Trotzdem müssen bestimmte Sicherheitshinweise bei der Benutzung von Trainingsgeräten beachtet werden. Lesen Sie bitte das gesamte Handbuch, bevor Sie das Gerät montieren und benutzen. Befolgen Sie bitte nachstehende Vorsichtsmaßnahmen:

1 Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Lassen Sie sie NICHT unbeaufsichtigt in dem Raum, in dem das Fahrrad aufbewahrt wird.

2 Das Gerät darf immer nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden.

3 Bei Schwindelgefühl, Übelkeit, Brustschmerz oder sonstigen Symptomen, die bei der Benutzung des Geräts auftreten, BRECHEN sie die Übung AB. WENDEN SIE SICH SOFORT AN EINEN ARZT.

4 Stellen Sie das Gerät auf eine fest und ebene Fläche. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder im Freien.

5 Berühren Sie die in Bewegung befindlichen Teile nicht mit den Händen.

6 Tragen Sie während des Trainings geeignete Kleidung. Weite Kleidung kann sich im Fahrrad verklemmen. Benutzen Sie Jogging- oder Aerobic-Schuhe. Achten Sie darauf, dass die Schnürsenkel fest gebunden sind.

7 Benutzen Sie dieses Gerät nur zu den in diesem Handbuch aufgeführten Zwecke. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller des Geräts empfohlen werden.

8 Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Gerätes keine scharfen Gegenstände befinden.

9 Behinderte Personen dürfen das Gerät nur mit Unterstützung durch qualifiziertes oder medizinisches Personal benutzen.

10 Bevor Sie das Gerät benutzen, führen Sie zum Aufwärmen Streckübungen durch.

11 Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert.

Achtung: Bevor Sie das Gerät benutzen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt. Dieser Hinweis ist besonders wichtig für Personen, die älter als 35 sind oder gesundheitliche Probleme haben.

Bewahren Sie diese Anleitungen gut auf.

ALLGEMEINE HINWEISE

Lesen Sie diese Anleitungen aufmerksam. Sie finden hier wichtige Hinweise zur Montage, Sicherheit und Benutzung des Geräts.

1 Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch vorgesehen. Das Gewicht des Benutzers darf 190 kg nicht überschreiten.

2 Eltern bzw. Aufsichtspflichtige von Kindern sollten deren natürliche Neugier berücksichtigen, die u.U.

gefährliche Situationen und Verhaltensweisen mit sich bringen kann. Dieses Gerät darf unter keinen Umständen als Spielzeug verwendet werden.

3 Der Eigentümer muss sich vergewissern, dass alle Benutzer des Geräts die notwendigen Sicherheitsvorkehrungen kennen und in geeigneter Weise beachten.

MONTAGEHINWEISE.-

Es wird empfohlen, dass bei der Montage eine zweite Person behilflich ist.

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind, Fig.1:

(1) Hauptkörper; (2) vorderer Ständer; (3) hinterer Ständer; (4) Mast; (5) Lenker; (6) Backup; (7) Sattellenker; (8) Abdeckungsbesatz; (9) Sattel; (10) oberes Fach; (11) unteres Fach; (14) hintere Mastabdeckung; (15) vordere Mastabdeckung; (16) linke Seitenverkleidung; (17) rechte Seitenverkleidung; (18) Pedale; (19) Monitor; Adapter Blister mit folgendem Inhalt:

(20) Schraube M8x82; (21) Unterlegscheibe 8,2x15,4,2; (22) Unterlegscheibe 8.5x16x1.5; (23) M8x15 Schraube; (24) Schraube M8x55; (25) Schraube M8x25; (26) Schraube M10x112; (27) Unterlegscheibe 10,5x20x2; (28) Mutter M10; (29) Schraube M5x15; (30) Schraube D5x15; (31) Unionsstück; (32) Schraube M4x15; (34) Stopper; Schlüssel.

2 Nehmen Sie das vordere Rohr mit Rädern (2) wie in Fig.2 gezeigt wird, setzen Sie die Schrauben (20) ein, bringen Sie die Unterlegscheiben (21), (22) an und ziehen Sie sie fest an. Nehmen Sie das hintere Gestellrohr (3), Fig.2, und setzen Sie die Schrauben (24) ein. Setzen Sie die Unterlegscheiben (21) und (22) fest an.

3. MONTAGE DER RÜCKENLEHNE UND DES SITZES.-

Montieren Sie die Rückenlehne (6) wie in Fig.3 gezeigt wird und setzen Sie die Schrauben (25) und die Unterlegscheiben (21), (22) ein und ziehen Sie sie fest an.

Setzen Sie den Lenker (7) auf die Rückenlehne, in dem Sie die Lenkerkabel durch das Rückenlehnenrohr führen. Setzen Sie die Schrauben (26), die Unterlegscheiben (27) und die Muttern (28) ein (Fig.4). Verbinden Sie die Lenkerkabel mit den Fahrspurkabeln. Führen Sie dann die Kabeln in das Rückenlehnenrohr und setzen Sie den Stecker (34) ein, Fig.4.

Montieren Sie den Sattel (9) wie in Fig.5 gezeigt wird

MOD. BR1000BM

und setzen Sie die Schrauben (23) ein.
Hinterher, setzen Sie die Seitenabdeckungen (16), (17) mit den Schrauben (32) ein, Fig.6.
Um die Sattelposition einzustellen, ziehen Sie den Hebel (6-6), Fig.13. Bringen Sie die Schiene in die richtige Position und lassen Sie den Griff los.

4. MONTAGE DES MAST.-

Nehmen Sie den Mast (4) und setzen Sie das untere Fach (11) und die Abdeckung (8) wie in Fig.7 gezeigt wird, ein. Verbinden Sie die Kabel, die aus dem Zentralkörper kommen, mit den Kabeln des Mastes, Fig.7 Setzen Sie den Mast (4) in das vorstehende Rohr des Zentralkörpers ein.

Setzen Sie die Schrauben (23) zusammen mit den Unterlegscheiben (21), (22), Fig.7 ein, und ziehen Sie sie fest an.

Die Verkleidung (8) absenken und die Schrauben (29) und Dichtung (33) montieren, Fig.7.

5. PLATZIERUNG DES LENKRADS.-

Den Lenker (5) am Mastrohr positionieren.

Setzen Sie die Schrauben (23) und die Unterlegscheiben ein (21), (22), Fig.8.

6. MONTAGE DES MONITOR.-

Lösen Sie die hintere Abdeckung des Monitors. Lösen Sie die Schrauben an der Rückseite des Monitors.

Setzen Sie den Monitor (19) auf die Platte im Mastrohr (4) (Fig.9) und befestigen Sie ihn mit den zuvor gelösten Schrauben. Verbinden Sie dann die Klemmen, die aus dem Mastrohr (4) ragen, und die Klemmen, die den Monitor (19) verlassen, Fig.9.

Bringen Sie die hintere Abdeckung des Monitors und die Schrauben wieder an, Fig.9.

Setzen Sie die vordere (15) und hintere (14)

Abdeckung mit den Schrauben (29), (30), Fig.10, ein.

Heben Sie das untere Fach (11) nach oben an, setzen Sie das obere Fach (10) ein und installieren Sie dann die Verbindungsstücke (31) und die Schrauben (29), (30), Fig.11.

7. MONTAGE DER PEDALE.-

Befolgen Sie diese Hinweise zur Montage der Pedale genau, ein falsche Montage kann das Gewinde der Pedale oder der Kurbelstange beschädigen.

Die Definitionen rechts und links gehen von der Sichtweise des auf dem Sattel in Übungsposition sitzenden Anwenders aus.

Das mit (R) markierte rechte Pedal wird im Uhrzeigersinn auf die rechte, ebenfalls mit (R) markierte

Kurbelstange gedreht. Fest anziehen. (Fig.12).

Das mit (L) markierte linke Pedal wird gegen den Uhrzeigersinn auf die ebenfalls mit (L) markierte linke Kurbelstange gedreht. Fest anziehen. (Fig.12).

Nach dem Anbringen der Pedale, führen Sie bitte ein Ende der Pedalriemen durch den Schlitz am Pedal und passen den Riemen an Ihre Schuhe an und befestigen ihn an dem Häkchen des Pedals.

8. NIVELLIERUNG.-

Wenn sich das Gerät an seinem endgültigen Aufstellungsort befindet, prüfen Sie, ob es einen stabilen Stand auf dem Boden hat und korrekt nivelliert ist. Die Nivellierung kann durch Drehen des einstellbaren Fußes (3-3) erfolgen Fig.14.

9. TRANSPORT UND LAGERUNG.-

Das Gerät verfügt über Räder (2-7), Fig.14, die das Verschieben desselben wesentlich erleichtern. Die Räder befinden sich auf der Vorderseite des Geräts. Durch leichtes Anheben und Schieben an der hinteren Seite, können Sie Ihr Gerät so problemlos an den gewünschten Ort transportieren (Fig.16). Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort mit möglichst geringen Temperaturschwankungen auf.

10. NETZANSCHLUSS.-

Stecken Sie den Verbindungsstecker (g) des Transformators (97) in den Anschluss (h) am Hauptrahmen (Rückseite unten) und schließen Sie den Transformator an das 220 V Netz (Fig.15).

11. BEFESTIGUNG DER KABEL.-

Zum Befestigen der Verbindung der Antennen- und Internetkabel (Fig.17) verwenden Sie einen Schraubendreher, um das Klemmstück zu öffnen. Führen Sie das Kabel in das Teil ein und ziehen Sie die Schraube wieder fest, Abb.17.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

**BH BEWAHRT SICH DAS RECHT ZU
ÄNDERUNGEN SEINER
PRODUKTSPEZIFIZIERUNGEN OHNE VORHERIGE
ANKÜNDIGUNG VOR.**

Nederlands

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOORZORGSMAATREGELEN

Deze hometrainer is dusdanig ontworpen en geconstrueerd om een maximale veiligheid te waarborgen. U moet echter verschillende voorzorgsmaatregelen in acht nemen bij het gebruik van trainingsapparaten. Lees de complete gebruiksaanwijzing voordat u overgaat tot het monteren van de hometrainer. Voldoe tegelijkertijd aan de volgende veiligheidsnormen:

1 Houd kinderen ten alle tijden verwijderd van dit apparaat. Laat ze NIET zonder toezicht in de ruimte waar u de hometrainer heeft opgesteld.

2 Dit apparaat kan slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.

3 Wanneer u last krijgt van duizelingen, misselijkheid, pijn in de borst of andere symptomen tijdens het gebruik van dit apparaat, STOP dan met de oefening. **RAADPLEEG ONMIDDELLIJK EEN ARTS.**

4 Gebruik het apparaat slechts op een stevige en genivelleerde ondergrond. Gebruik het apparaat NOOIT in de open lucht of in de buurt van water.

5 Raak de bewegende onderdelen niet aan.

6 Gebruik geschikte kleding tijdens het uitvoeren van de oefeningen. Gebruik geen wijde kledingstukken die zouden kunnen blijven haken in de fiets. Gebruik altijd sportschoenen (loopschoenen of aerobic) wanneer u het apparaat gebruikt. Strik uw veters goed.

7 Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de gebruiksdoeleinden, zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik GEEN accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant.

8 Plaats geen scherpe voorwerpen in de buurt van het apparaat.

9 Invaliden dienen dit apparaat uitsluitend te gebruiken onder leiding van een bevoegde persoon of arts.

10 Voordat u dit apparaat gaat gebruiken dient u een warming-up uit te voeren door middel van rekoefeningen.

11 Gebruik het apparaat niet wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert.

Voorzorgsmaatregelen: Voordat u begint de fiets te gebruiken, is het raadzaam eerst uw arts te raadplegen. Deze waarschuwing is in het bijzonder belangrijk voor personen ouder dan 35 jaar of personen met gezondheidsproblemen.

Bewaar deze instructies.

ALGEMENE AANWIJZINGEN

Lees zorgvuldig de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Deze geeft u belangrijke aanwijzingen over de montage, veiligheid en het

gebruik van het apparaat.

1 Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis. De gebruiker dient niet zwaarder te zijn dan 190 Kg.

2 Ouders en andere personen die verantwoordelijk zijn voor kinderen, dienen er rekening mee te houden dat dezen van nature nieuwsgierig zijn en dat dit tot gevaarlijke situaties en gedrag kan leiden. Dit apparaat mag onder geen beding als speelgoed gebruikt worden.

3 Het valt onder de verantwoording van de eigenaar zich ervan te verzekeren dat alle gebruikers van het apparaat gedegen geïnformeerd zijn over de benodigde voorzorgsmaatregelen.

MONTAGE INSTRUCTIES

De hulp van een tweede persoon tijdens de montage wordt aangeraden.

Haal het apparaat uit de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn, Fig.1:

1. (1) Hoofdgedeelte; (2) Voorste standaard; (3) Achterste standaard; (4) Mast; (5) Stuur; (6) Back-up; (7) stuur van zadel; (8) Afdeklijst; (9) Zadel; (10) Bovenste lade; (11) Onderste lade; (14) Mast van de achterklep; (15) Deksel van de frontmast; (16) Zijkap links; (17) Zijkap rechts; (18) Pedalen; (19) Monitor; Adapter.

Bliester met de volgende inhoud:

(20) Schroef M8x82; (21) Sluitring 8,2x15,4x2; (22) Sluitring 8,5x16x1,5; (23) Schroef M8x15; (24) Schroef M8x55; (25) Schroef M8x25; (26) Schroef M10x112; (27) Sluitring 10,5x20x2; (28) Wasmachine M10; (29) Schroef M5x15; (30) Schroef D5x15; (31) Union stuk; (32) Schroef M4x15; (34) Stop; Keys.

2 Neem de voorste bokbuis met wielen (2) zoals getoond in Fig.2, breng de schroeven (20) aan, breng de tussenringen (21), (22) aan en draai stevig vast.

Neem de achterste bokbuis (3), Fig.2, en steek de schroeven (24) erin, plaats de tussenringen (21), (22), draai ze stevig aan.

3. MONTAGE VAN DE RUGLEUNING EN DE ZETEL.-

Plaats de rugleuning (6) zoals getoond in Fig.3, plaats de schroeven (25) en de tussenringen (21), (22) en draai stevig vast. Plaats het stuur

(7) steek de stuurkabels door de rugleuning buis, in de rugleuning. Plaats de schroeven (26), de tussenringen (27) en de moeren (28), Fig.4. Verbind de stuurkabels met de rijstrook kabels. Steek vervolgens de kabels in de buis van de rugleuning en steek de plug (34) in Fig.4.

Plaats het zadel (9) zoals getoond in Fig.5, installeer de schroeven (23).

Plaats de zijkappen (16), (17) met behulp van de schroeven (32), Fig.6.

MOD. BR1000BM

Om de zadelpositie aan te passen, trekt u aan de hendel (6-6), Fig.13. Plaats de zetel in de juiste positie en laat de hendel los.

4. ASSEMBLAGE VAN DE MAST.-

Neem de mast (4) en plaats de onderste lade (11) en de kap (8) zoals getoond in Fig.7. Verbind de kabels die uit het centrale lichaam komen met de kabels van de mast, Fig.7.

Steek de mast (4) in de uitstekende buis van de centrale carrosserie.

Plaats de schroeven (23) samen met de ringen (21), (22), Fig.7 en haal ze stevig aan.

Breng het deksel (8) omlaag op de basisbuis van het centrale huis (1) en installeer de schroeven (29) en het bord (33), Fig.7.

5. PLAATSING VAN HET STUUR.-

Plaats het stuur (5) op de mastbuis.

Plaats de schroeven (23) en ringen (21), (22), Fig.8.

6. ASSEMBLAGE MONITOR.-

Maak de achterklep van de monitor los. Maak de schroeven op de achterplaat van de monitor los.

Plaats de monitor op de plaat in de mastbuis (4), zoals aangegeven in Fig.9 en bevestig deze met de eerder vrijgegeven schroeven.

Verbind vervolgens de uiteinden die uit de mastbuis (4) en de aansluitklemmen komen, die de monitor verlaten, Fig.9.

Plaats de achterklep van de monitor en de schroeven terug, Fig.9.

Plaats de dopjes aan de voorkant (15) en de achterkant (14) met behulp van de schroeven (29), (30), Fig.10.

Breng de onderste lade (11) naar boven, plaats de bovenste lade (10) en installeer vervolgens de verbindingstukken (31) en de schroeven (23), (30), Fig.11.

7. MONTAGE VAN DE PEDALEN.-

Volg nauwgezet de montage instructies van de pedalen. Een foutieve plaatsing kan de schroefdraad van de pedalen of van de crank beschadigen.

De aanduidingen rechts en links worden gezien, gezeten op het zadel, in de richting waarin men de oefening doet.

Het rechter pedaal (18R), (gemarkeerd R) wordt op de rechter crank geschroefd, met de wijzers van de klok mee, op de rechter crank, gemarkeerd door de letter (R). Draai stevig aan, Fig.12.

Het linkerpedaal (18L), gemarkeerd door de letter (L), wordt op de linker crank, gemarkeerd door de letter (L), geschroefd, tegen de wijzers van de klok in Fig.12.

8. NIVELLERING.-

Controleer, wanneer u de eenheid op zijn definitieve plaats heeft geplaatst, of deze stevig op de grond staat en of deze waterpas staat Dit kunt u regelen door de nivellering pootjes (3-3) meer of minder uit te schroeven, Fig.14.

9. VERPLAATSEN EN OPBERGEN.-

Het apparaat is voorzien van wieltjes (2-7), Fig.14, wat het verplaatsen vergemakkelijkt. De twee wieltjes bevinden zich aan de voorkant van het apparaat en vergemakkelijken het u het apparaat te verplaatsen en op de uitgekozen plaats te plaatsen, zoals wordt getoond in Fig.16.

Berg het apparaat op een droge plaats op, waar zo min mogelijk temperatuurschommelingen plaatsvinden.

10. AANSLUITING OP HET LICHTNET.-

Steek de verbindingstekker (g) van de transformator (97) met het aansluitingspunt van het centrale frame (1), (aan de onderzijde van de achterkant) en sluit de transformator aan op een elektriciteitsnet van 230 V, Fig.15.

*OPTIONEEL VOOR LED

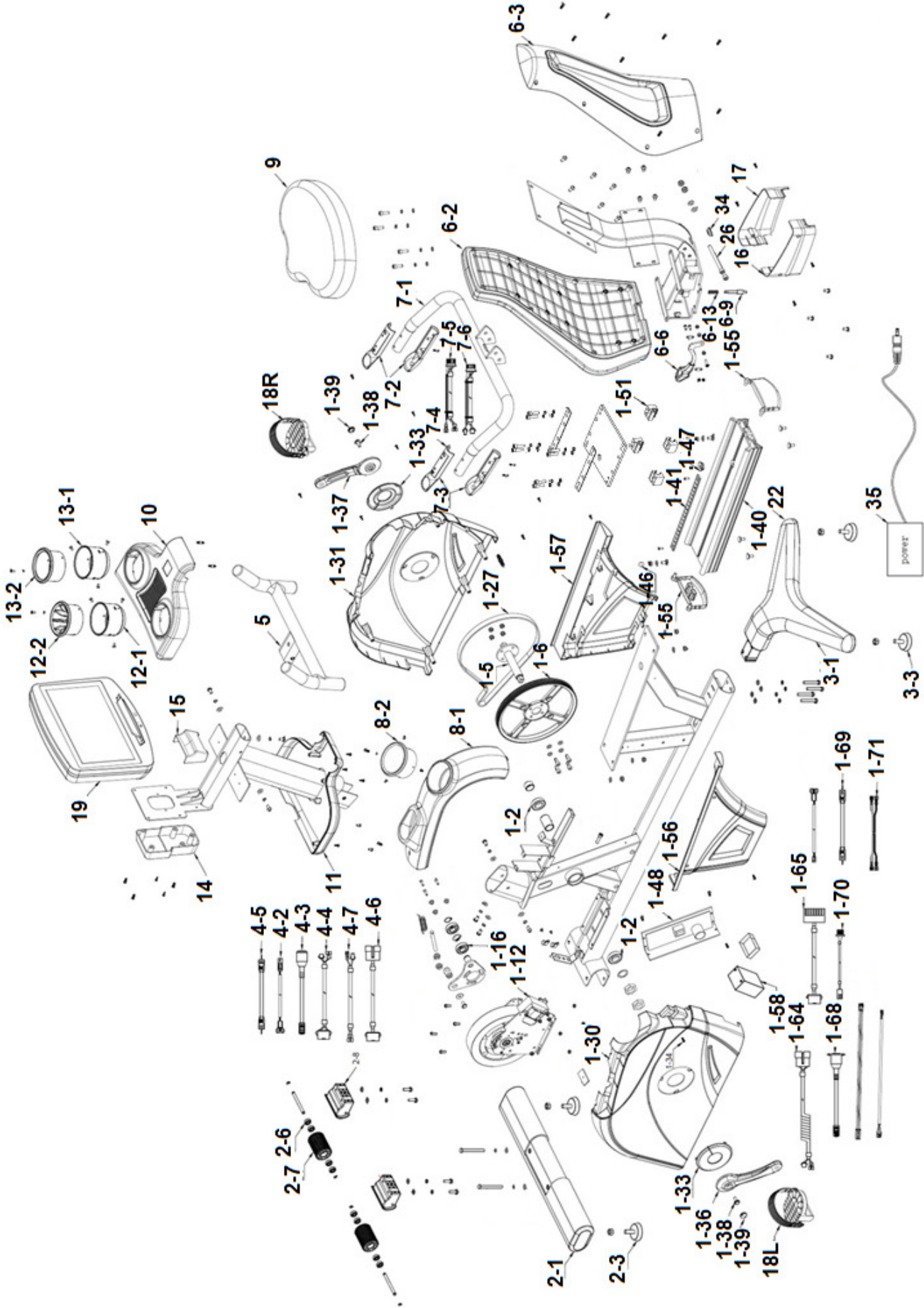
11. BEVESTIGEN VAN DE KABELS.-

Om de verbinding van de antenne- en internetkabels te herstellen,, Fig. 17, gebruikt u een schroevendraaier om het klemstuk te openen. Steek de kabel in het onderdeel en draai de schroef weer vast, Fig.17.

Is u twijfels hebt over enig onderdeel van dit toestel, aarzel dan niet contact op te nemen met de technische bijstandsdienst door dienstverlening te bellen (zie laatste pagina van de handleiding).

**BH HOUDT ZICH HET RECHT TOE DE
PRODUCTSPECIFICATIES ZONDER
VOORAFGAAND BERICHT TE VERANDEREN.**

MOD. BR1000BM



MOD. BR1000BM

Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad

To order replacement parts: State the part code and Quantity

Pour toute commande pièces détachées: Indiquer le code de la pièce et la quantité

Bestellung von Ersatzteilen: Bitte angeben Teil-code und Menge

Para encomenda de peça de recambio: Indicar o código da peça ea quantidade

Per ordinare pezzi di ricambio: Indicare il codice del pezzo e la quantità

Bestellen van vervangingsonderdelen: Geef het deel code en de hoeveelheid

Ejemplo / E.g. / Exemple / Beispiel / Exemplo /Esemplio / Bijvoorbeeld:

BR1000BM001-5

1

NO.	English Description	Descripción en español	Code
1-2	Bearing Z6005	Rodamiento Z6005	H720025
1-5	Crank axel welding	Eje soldado	BR1000BM001-5
1-6	Aluminum beltwheel	Rueda de polea de aluminio	H720042
1-12	Generator wheel 400W	Volante + Generador 400W	BR1000BM001-12
1-16	Bearing/6004Z	Rodamiento 6004Z	BR1000BM001-16
1-27	Belt /J8/1092	Correa J8/1092	BR1000BM001-27
1-30	chain cover L	Tapa cadena izquierda	BR1000BM001-30
1-31	chain cover R	Tapa cadena derecha	BR1000BM001-31
1-33	cap of crank axel	Tapa redonda biela	H720002
1-36	Crank left	Biela izquierda	H720085
1-37	Crank right	Biela derecha	H720090
1-38	Hexgal flange screw M8x25	Tornillo M8x25	H650049
1-39	crank cap	Tapón biela	H862083
1-40	aluminum rail	Rail de aluminio	BR1000BM001-40
1-41	limited sheet of sliding	Chapa selector	BR1000BM001-41
1-46	stopper	Tope	BR1000BM001-46
1-47	cable cap	Tapón cable	BR1000BM001-47
1-48	control board	Tarjeta de control	BR1000BM001-48
1-51	IGUS bushing(adjustable)	Casquillo ajustable	BR1000BM001-51
1-55	rail end cap	Tapón rail	BR1000BM001-55
1-56	left cover-L/under seat	Tapa lateral trasera izquierda	BR1000BM001-56
1-57	left cover-R/under seat	Tapa lateral trasera derecha	BR1000BM001-57
1-58	Battery	Batería	H720044
1-63	power lower wire	Cable fuente inferior	BR1000BM001-63
1-64	hand thumb cable	Cable pulso carril	BR1000BM001-64
1-65	control cable lower	Cable inferior	BR1000BM001-65
1-68	RJ45 cable lower	RJ45 cable inferior	BR1000BM001-68
1-69	TV cable lower	Cable TV inferior	BR1000BM001-69
1-70	charging wire	Cable carga	H775106
2-1	pu foaming stablizer	Caballete delantero	BR1000BM002-1
2-3	adjustable pad	Pie ajustable	BR1000BM002-3
2-6	Bearing Z608Z	Rodamiento Z608Z	BR1000BM002-6

MOD. BR1000BM

2-7	transport wheel	Rueda	BR1000BM002-7
2-8	transport wheel box	Caja rueda	BR1000BM002-8
3-1	pu foaming stablizer	Caballote trasero	BR1000BM003-1
3-3	adjustable pad	Pie ajustable	BR1000BM002-3
4-2	power wire middle	Cable fuente mástil	BR1000BM004-2
4-3	RJ45 cable middle	RJ45 cable mástil	BR1000BM004-3
4-4	button cable II	Cable mástil botones	BR1000BM004-4
4-5	TV cable middle middle	Cable TV mástil	BR1000BM004-5
4-6	control cable middle	Cable mástil	BR1000BM004-6
4-7	Hand thumb cable II	Cable pulso mástil	BR1000BM004-7
5	handlebar	Manillar	BR1000BM005
6-2	back pad	Respaldo	BR1000BM006-2
6-3	rear cover of backpad	Tapa trasera respaldo	BR1000BM006-3
6-6	adjust knob (double injection)	Pomo	BR1000BM006-6
6-9	position axle of seat sliding	Eje posición sillín	BR1000BM006-9
6-13	spring	Muelle	BR1000BM006-13
7-1	handlebar welding	Manillar respaldo	BR1000BM007-1
7-2	pulse set R	Handgrip R	BR1000BM007-2
7-3	pulse set L	Handgrip L	BR1000BM007-3
7-5	pulse cable II	Cable pulso II	BR1000BM007-5
7-6	pulse cable I	Cable pulso I	BR1000BM007-6
8-1	top cover	Tapa embellecedora	BR1000BM008-1
8-2	bottle holder(without ribs)	Goma con nervios	BR1000BM008-2
9	seat	Sillín	BR1000BM009
10	upper tray	Bandeja superior	BR1000BM010
11	lower tray	Bandeja inferior	BR1000BM011
12-1	bottle holder	Portabotellín	BR1000BM012-1
12-2	bottle holder(with ribs)	Goma sin nervios	BR1000BM012-2
13-1	bottle holder	Portabotellín	BR1000BM012-1
13-2	bottle holder(without ribs)	Goma con nervios	BR1000BM013-2
14	rear cover of post tube	Tapa trasera mástil	BR1000BM014
15	front cover of post tube	Tapa delantera mástil	BR1000BM015
16	left cover of aluminum	Tapa lateral izquierda	BR1000BM016
17	right cover of aluminum	Tapa lateral derecha	BR1000BM017
18	Pedal set HTI-E22	Set pedales	BR1000BM018
34	cable cap	Tapón cable	BR1000BM034
35	charging wire	Adaptador	BR1000BM035



Español	Por medio de la presente <i>Exercycle S.L.</i> declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las Directivas 2009/125/CE, 2004/108/CE y 2006/95/CE.
English	Hereby, <i>Exercycle S.L.</i> , declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2005/32/EC, 2004/108/EC and 2006/95/EC.
Français	Par la présente <i>Exercycle S.L.</i> déclare que cette appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2009/125/CE, 2004/108/CE et 2006/95/CE.
Deutsch	Hiermit erklärt <i>Exercycle S.L.</i> , dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2009/125/EG, 2004/108/EG und 2006/95/EG befindet.
Português	<i>Exercycle S.L.</i> declara que este producto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições das Directivas 2009/125/CE, 2004/108/CE e 2006/95/CE.
Italiano	Con la presente <i>Exercycle S.L.</i> dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite delle direttive 2009/125/CE, 2004/108/CE e 2006/95/CE.
Nederlands	Hierbij verklaart <i>Exercycle S.L.</i> dat het produkt in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijnen 2009/125/EG, 2004/108/EG en 2006/95/EG.

MOD. BR1000BM

BH HIPOWER SPAIN

EXERCYCLE, S.L. (Manufacturer)
P.O. BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: hipower@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012 /
902 170 258
Fax: +34 945 56 05 27
e-mail: sat@bhfitness.com

BH HIPOWER NORTH AMERICA

620 N. 2nd Street, St. Charles
MO 63301
Tel: + 1 636 487 0050
Toll Free: +1 866 325 2339
e-mail:
fitness@bhnorthamerica.com
www.bhfitnessusa.com
www.bhfitnesscanada.ca

BH HIPOWER ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd., Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail: info@bhasia.com.tw

BH HIPOWER PORTUGAL

MAQUINASPORT, APARELHOS
DE DESPORTO, S.A.
Rua do Caminho Branco Lote
8, ZI Oiã 3770-068 Oiã
Oliveira do Bairro
(PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: sat@bhfitness.pt

BH HIPOWER MEXICO

BH Exercycle de México S.A.
de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH HIPOWER CHINA

BH China Co., Ltd.
Block A, NO.68, Branch Lane
455, Lane 822,
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,
Putuo, Shanghai 200331,
P.R.C.
Tel: +86-021-5284 6694
Fax: +86-021-5284 6814
e-mail: info@i-bh.cn

BH HIPOWER UK

Tel: +44 2037347554
e-mail:
sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: +44 2074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH HIPOWER FRANCE

SAV FRANCE

Tel : +33 (0) 559423419
Fax : +33 0810 000 290
savfrance@bhfitness.com

BH Germany GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY
Tel: +49 2015 997018
e-mail:
technik@bhgermany.com

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.

BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÃO ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.